Ministerial Order 2020-074 of the Minister of Health and Social Services
dated 2 October 2020

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by

CONSIDERING that that Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020 provides that, despite the paragraphs preceding the tenth paragraph of the operative part of that Order in Council and any other provision to the contrary of an Order in Council or a Ministerial Order made pursuant to section 123 of the Public Health Act, certain special measures apply to the territories of the Communauté métropolitaine de Montréal, Municipalité régionale de comté de La Rivi ère-du-Nord, the Chaudière-Appalaches health region, except the regional county municipalities of Les Etchemins, Montmagny and L’Islet, and the Capitale-Nationale health region, except the regional county municipalities of Charlevoix, Charlevoix-Est and Portneuf;
CONSIDERING that it is expedient to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the tenth paragraph of the operative part of Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020 be amended by adding the following paragraphs at the end:

"(12) any advance poll and any poll to be held in connection with a municipal by-election for which the election period within the meaning of section 364 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2) is in progress, be postponed;

(13) no returning officer of a municipality is to publish a notice of election;

(14) every public sitting of a municipal body must be held without the public being present but must be publicized as soon as feasible using any means enabling the public to be informed of the content of the discussions between the participants and the outcome of the discussions;

(15) every procedure, other than a referendum procedure, that is part of the decision-making process of a municipal body and that involves the movement or gathering of citizens be replaced by a written consultation, announced beforehand through a public notice of a duration of 15 days, taking into account the elapsed portion of a written consultation in progress at the time this Ministerial Order takes effect, in accordance with the sixth paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-049 dated 4 July 2020;

(16) no sale at public auction of an immovable for non-payment of municipal or school taxes may take place.".
THAT Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020 be amended accordingly.

Québec, 2 October 2020

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services